
ZAJEDNIČKI PLAN PRIPAJANJA

U skladu sa nacionalnim zakonima: (ZGD -1) Zakon o gospodarskih družbah, čl.622. i (ZTD) Zakon o trgovačkim društvima, čl. 549.

o prekograničnom pripajanju prijenosom i preuzimanjem imovine društva

Franck Ljubljana, trgovina in storitve d.o.o., skraćenog naziva: Franck Ljubljana d.o.o., sa sjedištem u Ljubljani na adresi Letališka cesta 29C, 1 000 Ljubljana, Republika Slovenija, matični broj:1214390000, DDV broj: SI 73091073

kao pripojenog društva

društvu

FRANCK, prehrambena industrija, dioničko društvo, skraćenog naziva: FRANCK d.d., sa sjedištem u Zagrebu na adresi Vodovodna 20, Zagreb, Republika Hrvatska, matični broj 080000209, OIB 07676693758

kao društvu preuzimatelju

Ovaj Nacrt zajedničkog plana pripajanja potpisuju direktori društava:-----

Za Franck Ljubljani d.o.o. ; gospodin Branko Lovrek, Zrinsko - Frankopanska 10, 40000 Čakovec, Republika Hrvatska, OIB : 08620470064-----

i -----

Za Franck d.d.; gospodin Ivan Artuković, Pantovčak 152, 10 000 Zagreb, Republika Hrvatska, OIB 57580628328 -----

PREAMBULA -----

Ugovorne strane namjeravaju pripojeno društvo registrirano u Republici Sloveniji preuzimanjem prekogranično pripojiti društvu registriranom u Republici Hrvatskoj, koje je ujedno i 100%- tni vlasnik pripojenog društva odnosno vlasnik oba poslovna udjela: -----

1. poslovni udio pod brojem 81064, vrijednosti 1.361.000,00 EUR (jedan milijun tristo šezdeset jednu tisuću eura) ili 53,42% -----
 2. poslovni udio pod brojem 268016, vrijednosti 1.186.608,22 EUR (jedan milijun sto osamdeset šest tisuća šesto osam eura i dvadeset dva centa) ili 46,58%,-----
-

tako da pripojeno društvo prestane postojati bez provođenja likvidacije uz prijenos cijelokupne imovine na društvo preuzimatelja s posljedicama sveukupnog pravnog sljedništva.-----

TEMELJEM TOGA UGOVORNE STRANE UGOVARAJU SLIJEDEĆE: -----

Definicije pojmove -----

“ZGD” Zakon o gospodarskih družbah (ZGD- 1) -----

“ZTD” Zakon o trgovačkim društвima -----

1. Pravni oblik, tvrtka i sjedište društava koja sudjeluju u pripajanju -----

- 1.1. Društvo Franck Ljubljana d.o.o. kao pripojeno društvo je društvo sa ograničenom odgovornošću sa sjedištem u Ljubljani u Republici Sloveniji, osnovano 20.10.1997. (dvadesetog listopada tisuću devetsto devedeset sedme godine) u skladu sa Zakonom Republike Slovenije. Temeljni kapital pripojenog društva iznosi 2.547.608,22 EUR (dva milijuna petsto četrdeset sedam tisuća šesto osam eura i dvadeset dva centa) i uplaćen je u cijelosti. Jedini osnivač i član društva je Franck d.d. sa sjedištem u Zagrebu na adresi Vodovodna 20, Zagreb, Republika Hrvatska. Pripojeno društvo nema nadzorni odbor. -----
- 1.2. Društvo Franck d.d. s punim nazivom FRANCK prehrambena industrija, dioničko društvo , kao društvo preuzimatelj, sa sjedištem u Zagrebu, Vodovodna ulica 20, osnovano je u skladu s pravom Republike Hrvatske. Temeljni kapital društva preuzimatelja iznosi 371.637.900,00 kn (tristo sedamdeset jedan milijun šesto trideset sedam tisuća devetsto kuna što odgovara 49.324.825,80 EUR (četrdeset devet milijuna tristo dvadeset četiri tisuće osamsto dvadeset

pet eura i osamdeset centi) , preračunato po fiksnom tečaju konverzije HRK/EUR 7,5345) i uplaćen je u cijelosti. -----

- 1.3. Društvo preuzimatelj jedini je osnivač i član pripojenog društva dok pripojeno društvo nije u posjedu niti jedne dionice društva preuzimatelja te stoga neće biti provedbe zamjene udjela, odnosno dionica niti doplata u novcu u postupku pripajanja. -----
-

2. Prijenos imovine prekograničnim pripajanjem s preuzimanjem -----

- 2.1. Ugovorne strane ovime ugovaraju prekogranično pripajanje u smislu članka 622b ZGD-a i članka 549a st. 1. ZTD-a, čime se pripojeno društvo pripaja društvu preuzimatelju na temelju ovog Ugovora i u skladu s primjenjivim zakonskim odredbama, i to prijenosom svoje imovine u cijelosti, uključujući sva prava i obveze, s posljedicom sveopćeg pravnog sljedništva. -----
- 2.2. Pripajanje se provodi u skladu sa slovenskim ZGD osobito članak 622a do 622 uz analognu primjenu članaka 580 do 622 te hrvatskim ZTD, osobito članak 549a do 549k uz analognu primjenu članaka 512 do 549 ZTD. -----
- 2.3. Pripajanje stupa na snagu upisom u sudske registre u sjedištu društva preuzimatelja . -----
- 2.4. Stupanjem pripajanja na snagu upisom u hrvatski sudske registre cjelokupna aktiva i pasiva pripojenog društva, uključujući svu pokretnu i nepokretnu imovinu, prava i potraživanja, prelaze na društvo preuzimatelja s posljedicama sveopćeg pravnog sljedništva. Pripojeno društvo time prestaje postojati bez provođenja likvidacije.-----
- 2.5. Pripojeno društvo i prenesena imovina, uključujući svu pokretnu i nepokretnu imovinu, prava i potraživanja, imaju pozitivnu tržišnu vrijednost. -----
- 2.6. Ugovorne strane potvrđuju i ugovaraju da društvo preuzimatelj u okviru pripajanja preuzima svu imovinu, prava, potraživanja i obveze, uključivo i prava iz postojećih ugovora te kratkoročne i dugoročne obveze. Društvo preuzimatelj ima pravo izvršavati i ostvarivati sva odgovarajuća prava u svoje ime te stoga može pri sudovima i upravnim tijelima zatražiti sve oblike registracije i upisa, pod uvjetom da se ta prava ne prenose već sveopćim pravnim sljedništvom stupanjem pripajanja na snagu.-----
- 2.7. Pripojeno društvo i društvo preuzimatelj obvezuju se poduzeti sve pravne radnje i mјere koje bi dodatno uz ovaj Ugovor mogle biti svršishodne ili korisne za propisni prijenos imovine pripojenog društva, uključujući sva potraživanja, na društvo preuzimatelja.-----
-

3. Ne postoje prava na udjele i doplatu u novcu niti omjeri zamjene dionica odnosno udjela -----

- 3.1. Društvo preuzimatelj drži sve udjele pripojenog društva te se ima smatrati jednim članom pripojenog društva. U tom smislu, a sukladno članku 599 ZGD-a u svezi sa člankom 581 ZGD a, kao i članka 531 stavka 2 ZTD u svezi članka 513 stavka 2 i 549b stavka 1 točka 2 ZTD, ne postoji obveza davanja prava na dionice, niti će se provoditi povećanje temeljnog kapitala radi izdavanja novih dionica u društvu preuzimatelju. Temeljni kapital društva preuzimatelja se neće povećavati radi provedbe postupka pripajanja. Neće se davati pravo na stjecanje drugih poslovnih udjela niti prava na doplatu u novcu. Budući se ne daje pravo na dionice ili druge poslovne udjele, nisu potrebni podaci o omjeru zamjene dionica. Stoga nije potrebno navoditi pojedinosti iz čl. 549b stavka 1 točka 2 ZTD i odgovarajućeg članka ZGD-a. -----
-

4. Pojedinosti o davanju prava na udjele, odnosno pojedinosti o prijenosu dionica ili udjela na društvo preuzimatelja -----

4.1. Kao što je navedeno u točki 3, ne daje se pravo na dionice ili druge poslovne udjele. Pojedinosti o davanju prava na nove dionice ili druge poslovne udjele stoga temeljem članka 622c, stavka 2 točka 3 ZGD-a i 549b stavka 1 točka 3 ZTD nisu potrebne. -----

5. Očekivani učinci pripajanja na zaposlenike pripojenog društva -----

5.1. Po nastupu pravnih učinaka pripajanja doći će do zakonskog prelaska svih prava i obveza iz radnih odnosa zaposlenika pripojenog društva na društvo preuzimatelja. Osim promjene poslodavca, sva prava i obveze iz radnog odnosa zaposlenika pripojenog društva ostaju nepromijenjene. -----

5.2. U svezi pripajanja ne planiraju se mjere zapošljavanja ili druge mjere u odnosu na zaposlenike, ni kod društva preuzimatelja ni kod pripojenog društva.-----

6. Vrijeme od kada imatelji novih udjela imaju pravo na udio u dobiti odnosno vrijeme od kada stjecatelji dionica u društvu preuzimatelju imaju pravo na dio dobiti društva-----

6.1. Kao što je navedeno u točki 3, ne daje se pravo na dionice ili druge poslovne udjele. Pojedinosti o vremenu od kada bi novi poslovni udjeli njihovim imateljima davali pravo na sudjelovanje u dobiti, odnosno o vremenu od kada bi imatelji novih dionica imali pravo na dio dobiti društva sukladno članku 622c, stavak 4 ZGD-a i 549b stavak 2 ZTD, kao i posebnosti koje bi imale utjecaja na takva prava, stoga nisu potrebne. -----

7. Dan od kada radnje pripojenog društva vrijede kao da su poduzete za račun društva preuzimatelja dan internog pripajanja -----

7.1. Pripajanje pripojenog društva ima pravni učinak s trenutkom upisa pripajanja društvu preuzimatelju u hrvatskom sudskom registru. Tim upisom imovina pripojenog društva, kao cjelina i zajedno sa svim pravima i obvezama prelazi na društvo preuzimatelja. -----

7.2. Od dana upisa pripajanja u hrvatskom sudskom registru sve radnje i svi poslovi pripojenog društva vrijede kao da su poduzeti za račun društva preuzimatelja. -----

8. Prava članova društva koji imaju posebna prava ili imatelja drugih vrijednosnih papira kao poslovnih udjela odnosno prava članova društva koji imaju posebna prava ili imatelja drugih vrijednosnih papira, odnosno mjere koje se u odnosu na te osobe predlažu -----

8.1. Niti kod društva preuzimatelja niti kod pripojenog društva ne postoje osobe ili pravni ovlaštenici koji bi bili nositelji posebnih prava u smislu članka 622c stavak 2 točka 7 ZGD-a i 549b stavak 1 točka 7 ZTD niti osobe kojima bi u okviru pripajanja bila dana takva prava. Stoga nisu potrebne mjere za imatelje takvih prava te se niti ne predlažu. -----

9. Posebne pogodnosti stručnjacima i članovima organa društava koja sudjeluju u pripajanju -----

- 9.1. U okviru postupka pripajanja neće se davati posebne pogodnosti niti članovima uprava društava koja sudjeluju u pripajanju niti drugim osobama koje sudjeluju u pripajanju, a posebno članovima upravnih, upravljačkih, nadzornih ili kontrolnih organa, niti revizorima ili drugim osobama iz društava koja sudjeluju u pripajanju. -----
 - 9.2. Revizija pripajanja nije potrebna jer se radi o pripajanju u posebnim slučajevima, tj. pripajanje se provodi na jedinog člana pripojenog društva prema članku 599 stavak 4 ZGD-a kao i članku 531 stavak 2 ZTD-a u svezi članka 515. i 549e stavak 2 ZTD-a. -----
-

10. Statut društva preuzimatelja -----

- 10.1. Predmetno pripajanje se provodi kao postupak prijenosa imovine pripojenog društva na društvo preuzimatelja, pri čemu ne nastaje novo društvo. Statut društva preuzimatelja koji vrijedi u trenutku pripajanja priložen je ovom Ugovoru kao Prilog 1. i ostaje na snazi i nakon pripajanja. -----
-

11. Podaci o sudjelovanju zaposlenika u utvrđivanju njihovih prava na suodlučivanje u društvu preuzimatelja -----

- 11.1. Ne postoje postupci prema kojima se određuje suodlučivanje zaposlenih u društvu preuzimatelju te nije potrebno navoditi obavijesti o suodlučivanju zaposlenih prema aktima društva preuzimatelja u smislu čl. 549b točka 10. ZTD-a. -----
-

12. Podaci odnosno obavijesti o procjeni vrijednosti imovine i obveza koji se prenose na društvo preuzimatelja -----

- 12.1. Imovina i obveze pripojenog društva koji se prenose, biti će navedeni u završnoj bilanci pripojenog društva. -----
 - 12.2. Bilančne pozicije pripojenog društva biti će prenesene u bilancu društva preuzimatelja po knjigovodstvenoj vrijednosti. -----
 - 12.3. Pripojeno društvo nije niti nesposobno za plaćanje niti je prezaduženo te raspolaže imovinom pozitivne tržišne vrijednosti. -----
 - 12.4. Nakon provedenog postupka pripajanja s pripojenim društvom, društvo preuzimatelj neće biti prezaduženo te će financijski biti u mogućnosti u cijelosti ispunjavati ili osigurati obveze koje će postojati nakon provedenog pripajanja (uključujući i obveze pripojenog društva).-----
 - 12.5. Ugovorne strane utvrđuju da pripojeno društvo i društvo preuzimatelj i na dan pripajanja i u vrijeme prijave za upis pripajanja u sudske registre imaju pozitivnu tržišnu vrijednost. -----
-

13. Dan na koji se odnosi finansijski izvještaj (bilanca), odnosno računi dobiti i gubitka koji se uzimaju u obzir za određivanje sadržaja, odnosno uvjeta pripajanja -----

- 13.1. Poslovna godina pripojenog društva odgovara kalendarskoj godini te završava na dan 31.12. (trideset prvi prosinac). Zadnji završni godišnji račun pripojenog društva sastavljen je 31.12.2021. (trideset prvog prosinca dvije tisuće dvadeset prve godine) te je odobren i potvrđen odlukom Skupštine pripojenog društva/jedinog člana pripojenog društva

donesenom prije Odluke o prekograničnom pripajanju. -----

- 13.2. Poslovna godina društva preuzimatelja odgovara kalendarskoj godini te završava 31.12.(trideset prvi prosinac). Zadnji završni godišnji račun društva preuzimatelja sastavljen je 31.12.2021. (trideset prvog prosinca dvije tisuće dvadeset prve godine) te je potvrđen Odlukom Nadzornog odbora društva preuzimatelja i Odobren Odlukom Glavne skupštine društva preuzimatelja održane 19.05.2022. (devetnaestog svibnja dvije tisuće dvadeset druge godine). -----
 - 13.3. Pripajanje se provodi na temelju završnog računa pripojenog društva izrađenog na dan 30.09.2022. (tridesetog rujna dvije tisuće dvadeset druge godine) koji je potvrđen i odobren od strane Skupštine pripojenog društva/jedinog člana pripojenog društva koja se je odrekla provedbe revizije pripajanja, kao korporativnopravne zaključne bilance iz koje proizlaze prenesene pozicije imovine i obveza pripojenog društva te procjene. Stoga se kao osnova za ovaj postupak pripajanja uzima bilanca pripojenog društva na dan 30.09.2022. (tridesetog rujna dvije tisuće dvadeset druge godine) kao zaključna bilanca. Pozicije imovine, potraživanja i obveza u zaključnoj bilanci procijenjeni su u visini knjigovodstvene vrijednosti. Društvo preuzimatelj nastaviti će s tom procjenom. -----
-

14. Mogući učinci pripajanja na vjerovnike i propisi o ostvarivanju prava vjerovnika-----

- 14.1. Pripajanje ne dovodi do povećanja niti smanjenja temeljnog kapitala. Temeljni kapital pripojenog društva iznosi 2.547.608,22 EUR (dva milijuna petsto četrdeset sedam tisuća šesto osam eura i dvadeset dva centa). Pripojeno društvo nema vezane kapitalne rezerve. Temeljni kapital preuzimatelja iznosi 371.637.900,00 kn (tristo sedamdeset jedan milijun šesto trideset sedam tisuća devetsto kuna što odgovara 49.324.825,80 EUR (četrdeset devet milijuna tristo dvadeset četiri tisuće osamsto dvadeset pet eura i osamdeset centi), preračunato po fiksnom tečaju konverzije HRK/EUR 7,5345). Budući da je kapital društva preuzimatelja veći od kapitala pripojenog društva, provedba prekograničnog pripajanja ne dovodi do smanjenja kapitala. Stoga nisu predviđene popratne mjere. -----
 - 14.2. Ni pripojeno društvo niti društvo preuzimatelj ne nalaze se u postupku likvidacije ili stečaja te nisu proglašena insolventnima niti im je odobrena odgoda plaćanja. -----
 - 14.3. Učinci pripajanja na vjerovnike društava i propisi o ostvarivanju prava vjerovnika pobliže će se objasniti u zajedničkom izvješću ugovornih strana o pripajanju u skladu sa slovenskim i hrvatskim pravom. -----
-

15. Porezne posljedice-----

- 15.1. Pripojeno društvo ne posjeduje zemljišta niti stvarna prava koja bi bila ekvivalent zemljištima, pa pripajanje ne rezultira primjenom slovenskog niti hrvatskog poreza na promet nekretninama. -----
 - 15.2. Pripajanje je neutralno i iz perspektive hrvatskog poreza na dobit, sukladno članku 20. Zakona o porezu na dobit, a iz perspektive hrvatskog poreza na dodanu vrijednost pripajanje ne predstavlja oporezivu transakciju, sukladno čl.30 Zakona o porezu na dodanu vrijednost i čl.18 Pravilnika o porezu na dodanu vrijednost.-----
-

16. Valjanost Ugovora, donošenje odluka i formalni tijek -----

- 16.1. Za valjanost ovog plana pripajanja kao i njime utvrđenog prekograničnog pripajanja potrebna je suglasnost Skupštine pripojenog društva/jedinog člana pripojenog društva. Kod društva preuzimatelja nije potrebno odobrenje Glavne skupštine, osim ako to zatraže dioničari društva prema čl. 549 f ZTD; -----
- 16.2. Budući da sve udjele u pripojenom društvu drži društvo preuzimatelj, sukladno članku 599 stavak 4 ZGD-a kao i članak 531 stavak 2 ZTD, nije potrebna provjera i izvješće o pripajanju Nadzornog odbora društva preuzimatelja. -----
- 16.3. Nakon sklapanja ovog zajedničkog plana pripajanja i njegove objave u Sloveniji, Skupština pripojenog društva/jedini član pripojenog društva donijeti će odluku o pripajanju i odobrenju zajedničkog plana pripajanja te će se ovaj zajednički plan pripajanja objaviti i u hrvatskom sudskom registru po čl. 549 c ZTD; -----
- 16.4. Direktor pripojenog društva prijavljuje pripajanje pri Trgovačkom sudu u Ljubljani, koji zatim provjerava ispunjenost uvjeta za upis i donosi odluku o upisu prekograničnog pripajanja u sudski registar. Pripajanje postaje valjano upisom u hrvatski sudski registar. Nakon toga se pripojeno društvo briše iz slovenskog sudskog registra. -----

17. Opće ugovorne odredbe-----

- 17.1. Troškove sastavljanja i provedbe ovog Ugovora te sve troškove, poreze, davanja i naknade nastale uslijed postupka pripajanja u Sloveniji snosi pripojeno društvo. Sve takve troškove, poreze, davanja i naknade nastale uslijed postupka pripajanja u Hrvatskoj snosi društvo preuzimatelj. -----
- 17.2. Ako određena odredba ovog Ugovora jest ili postane potpuno ili djelomično ništetna ili neprovediva, to ne utječe na valjanost ili provedivost ostalih odredaba. Smatra se da je umjesto ništetne ili neprovedive odredbe, ugovorena ona valjana odredba koja odgovara smislu i svrsi ništetne ili neprovedive odredbe; isto vrijedi na odgovarajući način i za moguće pravne praznine u ovom Ugovoru. -----
- 17.3. Prilozi ovom Ugovoru sastavni su dio Ugovora. -----
- 17.4. Ovaj Ugovor kao javnobilježnički akt sastavlja se u 5 (pet) jednako valjanih primjeraka, a jedan primjerak čuva angažirani javni bilježnik. Za obje ugovorne strane i njihove pravne slijednike može se na njihov vlastiti trošak izraditi neograničeni broj primjeraka ovog javnobilježničkog akta kao ovjerenih preslika. -----
- 17.5. Za sve sporove koji proizlaze iz ovog Ugovora ili u vezi s njim, uključujući sporove koji se odnose na njegovu valjanost, stupanje na snagu, izmjenu i raskid isključivo je nadležan stvarno i mjesno nadležan sud u sjedištu pripojenog društva. -----
- 17.6. U slučaju dvojbe pri tumačenju odredaba ovog Ugovora mjerodavna je inačica na hrvatskom jeziku u odnosu na prijevod na slovenskom jeziku. -----

PRILOZI:-----

Prilog 1.- Statut društva preuzimatelja-----

Za Franck Ljubljana d.o.o. :

Za Franck d.d. :

Branko Lovrek, direktor

Ivan Artuković, direktor